



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 6.8.2014
COM(2014) 504 final

2014/0235 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og midlertidig anvendelse af tillægsprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Columbia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

Den 24. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Colombia og Peru om indgåelse af en tillægsprotokol til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (i det følgende benævnt "protokollen").

Forhandlingsprocessen fik en positiv afslutning den 22. juli 2014.

Kommissionen foreslår, at Rådet vedtager to afgørelser:

- a) en afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokollen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og
- b) en afgørelse om indgåelse af protokollen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater.

I henhold til akten om Kroatiens tiltrædelsesvilkår, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit, handler Unionen også på medlemsstaternes vegne.

Det vedlagte forslag vedrører en rådsafgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokollen. Kommissionen foreslår, at Rådet:

- træffer afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokollen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater.

Det foreslås, at der sideløbende træffes afgørelse om indgåelse af protokollen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og midlertidig anvendelse af tillægsprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Columbia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, artikel 100, stk. 2, og artikel 207, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelsesvilkår, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit, under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 24. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til på vegne af Unionen og dens medlemsstater samt Kroatien at indlede forhandlinger med Colombia og Peru om indgåelse af en tillægsprotokol til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (i det følgende benævnt "protokollen").
- (2) Forhandlingerne fik en positiv afslutning den 1. april 2014.
- (3) Protokollen bør undertegnes på Unionens og dens medlemsstaters vegne under forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt.
- (4) Protokollen bør anvendes midlertidigt, indtil procedurerne for dens indgåelse er afsluttet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på vegne af Unionen og dens medlemsstater af tillægsprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union under forbehold af indgåelsen af nævnte protokol.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

Artikel 3

Protokollen anvendes midlertidigt som fastsat i dens artikel 12, stk. 4, indtil procedurene for dens indgåelse er afsluttet.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

[...]

Formand